LE FLEUVE

November - December 2010
<table>
<thead>
<tr>
<th>November 2010</th>
<th>Event</th>
<th>Venue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Until Thursday, <strong>11 November</strong></td>
<td><strong>Exhibition:</strong> Dematerialisation of Reality by Kazi Salahuddin Ahmed</td>
<td>La Galerie</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>5 November</strong>, 6:00pm</td>
<td><strong>Friday Film Show:</strong> Dans Paris</td>
<td>Auditorium</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>5 November</strong>, 6:00pm</td>
<td><strong>Exhibition:</strong> Loneliness by Alley Khan</td>
<td>Galerie Zoom</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday, <strong>8 November</strong> to Saturday, <strong>13 November</strong>, 6:00pm</td>
<td><strong>Film Festival:</strong> Alain Corneau and Bernard Giraudeau</td>
<td>Auditorium</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>12 November</strong>, from 5:00pm to 8:00pm</td>
<td><strong>Sale</strong> of French magazines and books</td>
<td>Galerie Zoom</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>26 November</strong>, 6:00pm</td>
<td><strong>Friday Film Show:</strong> L’argent de poche</td>
<td>Auditorium</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>26 November</strong>, 6:30pm</td>
<td><strong>Exhibition</strong> by Musa Ibrahim</td>
<td>La Galerie</td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday, <strong>27 November</strong>, 5:00pm</td>
<td><strong>Student Party</strong></td>
<td>La Galerie</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>December 2010</th>
<th>Event</th>
<th>Venue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Friday, <strong>3 December</strong>, 6:00 pm</td>
<td><strong>Friday Film Show:</strong> Pour elle</td>
<td>Auditorium</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>3 December</strong>, 6:30 pm</td>
<td><strong>Exhibition:</strong> Between Heaven and Earth by Mohammed Solaiman Kabir Reeshe</td>
<td>Galerie Zoom</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>10 December</strong>, 6:00 pm</td>
<td><strong>Dance performance</strong> by Isabelle Anna</td>
<td>Courtyard</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>17 December</strong>, 6:00 pm</td>
<td><strong>Friday Film Show:</strong> Le Mari de la coiffeuse</td>
<td>Auditorium</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>17 December</strong>, 6:30 pm</td>
<td><strong>Exhibition:</strong> Aesthetic studio ceramics by S. Shahadat Hossain</td>
<td>La Galerie</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>24 December</strong>, 6:00 pm</td>
<td><strong>Friday Film Show:</strong> La Horde</td>
<td>Auditorium</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, <strong>31 December</strong>, 6:00 pm</td>
<td><strong>Friday Film Show:</strong> Innocence</td>
<td>Auditorium</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Annual holidays for these two months - 16 to 18 November for Eid ul Azha, 16 December for National Victory Day, 17 December for Ashura (Muharram), and 25 December for Christmas Day.
**HORAIRES/TIMINGS**

Office, Library, Café la Véranda and Galleries
Monday to Thursday from 2:30pm to 9:00pm
Friday and Saturday from 9:00am to 12:00pm and from 5:00pm to 8:00pm

*Closed on Sunday*

**Baridhara Branch**
Monday to Thursday from 2:30pm to 9:00pm
Friday and Saturday from 9:00am to 12:00pm and from 5:00pm to 8:00pm

*Closed on Sunday*

**Uttara Branch**
Monday to Thursday from 5:00pm to 8:00pm
Friday from 9:00am to 12:00pm and from 5:00pm to 8:00pm
Saturday from 5:00pm to 8:00pm

*Closed on Sunday*

**COORDONNÉES/ADDRESSES**

**Alliance Française de Dhaka**
26 Mirpur Road
(Corner Road # 3)
Dhanmondi, Dhaka 1205
GPO Box 405

*Telephone: +88 02 967 52 49*
*Fax: +88 02 861 64 62*
*Email: reception@afdhaka.org*

**Baridhara Branch**
House 2, Road 1
Baridhara
Dhaka 1212

*Mobile: +88 01714 099 292*
*Email: baridhara@afdhaka.org*

**Uttara Branch**
Plot 15, Isha Khan Avenue
Sector 6, Uttara
Dhaka 1230

*Telephone: +880 2 8915 429*
*Mobile: +88 01678 031 400*
*Email: uttara@afdhaka.org*
ALLEY KHAN did her diploma in drawing and painting from Bulbul Academy of Fine Arts, Dhaka. She took part in many workshops and exhibition at home and abroad. In this exhibition she tried to express solitude of nature, woman and of the past.

**Inauguration** ➸ On Friday, 5 November 2010

**Duration** ➸ From Friday, 5 November to Tuesday, 16 November 2010

**Venue** ➸ Galerie Zoom

MUSA IBRAHIM, the first Bangladeshi to summit the Everest, is a traveller by interest. He took part in mountaineering expeditions every year from 2005 to 2010. He founded the North Alpine Club Bangladesh (NACB) in 2007 with a slogan- "Mission 2010: Vision Everest". And after a severe struggle, he attained his dream on 23rd of May, 2010. This exhibition will expose the determination, challenges as well as the perseverance of Musa Ibrahim.

Inauguration ➙ On Friday, 26 November 2010

Duration ➙ From Friday, 26 November to Thursday, 9 December 2010

Venue ➙ La Galerie
Artist Reeshe a fait ses études aux beaux-arts d’abord au Bangladesh puis aux Etats-Unis. Il a participé à plusieurs expositions collectives dans différents pays. En 2007, il avait exposé ses dessins dans la Galerie Zoom de l’Alliance Française de Dhaka. Pour cette nouvelle exposition, il présentera sa toute nouvelle collection réalisée au Bangladesh, « le pays où depuis les profondeurs des bidonvilles, un enfant est capable d’enfoncer les portes du paradis par la seule force de l’innocence de son sourire (...) selon les dires de l’artiste.

Artist Reeshe Artist Reeshe studied fine arts in Bangladesh and in the USA. He took part in many group exhibitions in different countries. In 2007 he exhibited his drawings in the Galerie Zoom of Alliance Française de Dhaka. In this exhibition he will present his recent works done here in Bangladesh, “the country where from the depths of hellish slum a child opens the gates of the heavens with her innocent sweet smile (...),” according to the artist.

Inauguration ˗ On Friday, 3 December 2010

Duration ˗ From Friday, 3 December to Wednesday, 15 December 2010

Venue ˗ Galerie Zoom
Née dans un environnement ouvert aux arts du spectacle de l'Inde, Isabelle Anna est très tôt formée au ballet classique, à la musique, au Bharata Natyam et débute l'étude du Kathak en 1998 auprès de Sharmila Sharma.

De nombreux spectacles et tournées à travers l'Inde lui donneront l'occasion d'acquérir une solide réputation à la fois comme interprète de Kathak traditionnel et chorégraphe.

En 2007, Isabelle crée sa compagnie Kaléidans'cop composée de musiciens et de danseurs Indiens et étrangers.

Le spectacle qu'elle présente à l'Alliance Française de Dhaka sera composé de pièces du répertoire du Kathak dans le style de Lucknow (Lucknow Gharana) et de quelques-unes de ses créations mêlant le Kathak à des musiques d'Occident.

Born in a progressive environment of performing arts in India, Isabelle Anna has outshined herself in classic ballet, Bharata Natyam and started learning the Kathak in 1998 with the legendary Sharmila Sharma.

Accomplishment in various performances across India has given her a reputation as a dancer and choreographer for interpreting...
the traditional Kathak.
In 2007, Isabelle created her own group company Kaléidans’cop comprising with Indian and foreign dancers and musicians.
The performance that she is set to be presenting here at Alliance Française de Dhaka is the stock play of Kathak in Lucknow style (Lucknow Gharana) and some mix of Kathak with the western music.

**Performance**  On Friday, 10 December 2010

**Venue**  Courtyard
Alain Corneau, French film director and writer. Originally a musician, he worked with Costa-Gavras as an assistant, which was also his first opportunity to work with the actor Yves Montand, with whom he would collaborate three times later in his career, including Police Python 357 (1976) and La Menace (1977). He directed Gérard Depardieu in the screen adaptation of Tous les matins du monde in 1991. Corneau died on 30 August, 2010.
Bernard Giraudeau, a famous French actor, director, producer, scenarist and writer. After seven years in the French Navy, he was admitted at the prestigious Conservatoire national supérieur d’art dramatique and earned a first prize in ‘Classical and Modern Comedies’. During his career, he performed in 18 theatre plays, 20 TV movies and no less than 50 films, from detective movies to drama and comedies. For his first movie, Deux hommes dans la ville, he was playing with one of the greatest French actor, Jean Gabin. He also directed four movies and released four documentaries. During the last years of his life, he wrote several books and received the literary Prize ‘Pierre Mac Orlan’ in 2009.

Monday 8 November | 5.30pm
Une affaire de goût (2000)
by Bernard Rapp 90 min

Monday 8 November | 7.00pm
Gouttes d’eau sur pierres brûlantes (2000)
by François Ozon 90 min

Tuesday 9 November | 6.00pm
Les spécialistes (1985)
by Patrice Leconte 94 min

Wednesday 10 November | 6.00pm
Ridicule (1996)
by Patrice Leconte 102 min

All movies here have English subtitle
Au commencement de la civilisation, la céramique a été utilisée comme objet fonctionnel et comme un moyen de création. Il s’agit d’un des arts les plus anciens dans l’histoire de l’humanité. « J’apprécie la céramique comme un moyen de communication entre les peuples et les cultures à travers les âges. Cela me donne une base de réflexion sur l’activité humaine. Mes créations ne sont pas fonctionnelles, la plupart sont des assiettes de grande taille, des assiettes de décoration, des pots, des vases… […] Ce sont comme des peintures que l’on peut toucher”, expliquait Shahadat Hossain.


From the beginning of civilization, ceramics have served both as functional and creative medium. It is one of the oldest arts in history of humanity. “I enjoy
ceramics as a vehicle for timeless communication between people and cultures. It provides a context for reflecting on human activity. The forms I produce are non functional, high fired, slab built layer and coil constructed — sculptural ceramics (most of them are large size plates, wall plaques, pots, and vase. [...] It is a kind of tactile painting”, Shahadat Hossain explained.

THE ARTIST
Shahadat Hossain is a Bangladeshi artist now living in Toronto, Canada. He studied at the Institute of Fine Arts at Dhaka University. He went on to study English-ceramics at the Lowestoft College, Suffoulk, England. He also attended artist-in-residency program at the Shigaraki cultural park, Shiga, Japan, and also at the Banff center for the arts in Canada.

Inauguration ✤ On Friday, 17 December 2010

Duration ✤ From Friday, 17 December to Thursday, 30 December 2010

Venue ✤ La Galerie
DANS PARIS (2006)  
de Christophe Honoré  
Anna has just left Paul who, annihilated by the separation, moves back with his father in Paris. His younger brother Jonathan, a casual student, still lives in his father's apartment and spends most of his time womanizing and fooling around. But what this apparent lightness conceals is a deep wound.

EVERY FRIDAY AT 6.00 PM  
Free for AFD STUDENTS, MEMBERS  
For others entrance fee BDT 20  
VENUE AUDITORIUM

L'ARGENT DE POCHE (1976)  
de François Truffaut  
In the town of Thiers, summer of 1976, teachers and parents give their children skills, love, and attention. Patrick befriends Julien, a new student who lives in poverty with his mother and has a terrible secret. Bruno shows his friends how to chat up girls. Sylvie stages a witty protest against her parents. Everybody goes to the cinema. At camp, Martine catches Patrick's eye.

POUR ELLE (2008)  
de Fred Cavayé  
Lisa and Julien are married and lead a happy uneventful life with their son Oscar. But their life radically changes one morning, when the police comes to arrest...
LE MARI DE LA COIFFEUSE (1990)
de Patrice Leconte
Twelve-year-old Antoine falls profoundly in love with a voluptuous hairdresser, a formative experience he never forgets. Much later in life, he seeks to repeat his romance by marrying Mathilde - also voluptuous and also a hairdresser - with whom he forms an intimate and consuming relationship.

LA HORDE (2009)
de Yannick Dahan and Benjamin Rocher
On the outskirts of Paris, four corrupt cops go on a rampage to avenge the murder of one of their own by a group of ruthless gangsters who are holed up in a deserted high-rise. Trapped on the top floor, these two opposing gangs find that they are not alone in the condemned building.

INNOCENCE (2004)
de Lucile Hadzihalilovic
At the heart of a densely wooded forest lies a mysterious girls' boarding school, cut off from the outside world by a great wall with no door. Within, youngsters aged between seven and twelve gather around a small coffin, from which emerges a new pupil, six year old Iris. Led by the eldest girl, Bianca, Iris is introduced to this strange yet enchanting world of lamp-lit forest paths, where there are no adults except for some elderly servants and two young teachers.
Les Gouttes de Dieu – Tome 3 – Tome 12 by Tadashi Agi
Les Gouttes de Dieu (The Drops of God) is a popular Japanese Manga comic series about wine. It is created and written by Tadashi Agi, a pseudonym employed by creative team of sister and brother Yuko and Shin Kibayashi, with artwork by Shu Okimoto. All the wines that appear in the manga comic are authentic.

The Sirens of Baghdad by Yasmina Khadra
The versatile Khadra brings the reader inside the mind of an unnamed terrorist-to-be, an Iraqi Bedouin, radicalized by witnessing the death of innocents and the humiliation of the civilian population by the American forces in the Second Gulf War. Without apologizing for the carnage caused by either side in the conflict, the author, a former officer in the Algerian army, manages to make the thoughts of a suicide bomber accessible to a Western readership, even as the scope of the terrorist's intended target, meant to dwarf 9/11 in its impact, and the method's plausibility will send a shiver down the spine of most readers.

A Brief Stay with the Living by Marie Darrieussecq
Marie Darrieussecq tells the story of a single day in the life of a mother and her three grown-up daughters. Now scattered between the South of France and Buenos Aires, all four women are still connected by an incident from their past - a terrible event that the story gradually reveals.
Jean de Florette and Manon des Sources by Marcel Pagnol
Jean de Florette- reunited with its sequel Manon des Sources to create a single unbroken narrative- remains a French literary masterpiece.

Surréalisme by Cathrin Klingsohr-Leroy
Introduction with 30 photographs plus a timeline of the most important political, cultural, scientific and sporting events that took place during the movement; 35 most important works and artists included.

MIES VAN DER ROHE by Claire Zimmerman
Ludwig Mies van der Rohe (1886 - 1969) was one of the founding fathers of modern architecture. Mies was one of the founders of a new architectural style. Well known for his motto "less is more," he sought a kind of refined purity in architectural expression that was not seen in the reduced vocabulary of other Bauhaus members.

We are selling our extra French books and magazines on 12 November in Galerie Zoom from 5 pm to 8 pm.
WORKSHOPS IN DHANMONDI AND UTTARA

Apparel & Fashion Design
Management & Merchandising

Astronomy

Ecole de cinéma
Photography
Videography
Screenplay

Ecole de danse
Latin dance
Ballet for kids

Ecole de design
Art of interior designing
Art & event management

Ecole de musique
Music composition
Piano
Violin & cello
Western classical guitar

Friday Théatre School for Children

Painting for Children

To know details about Workshops, please contact the reception of
Alliance Française de Dhaka
reception@afdhaka.org
administration@afdhaka.org
Check our website- www.afdhaka.org
FOR ADULTS

Location
Dhanmondi branch of
Alliance Française de Dhaka

Course Co-ordinator
Mujibur Rahman Khan
mujib_khan56@yahoo.com

Photography
Short Course in Photography
Short Course in Digital Photography
Diploma in Photography

Film Making
Short Course in Videography
Diploma in Digital Cinematography
Short Course in Screenplay Techniques
Diploma in Screenplay Writing
Special Short Course for the “Working Directors”
ON DEMAND TAILOR MADE COURSES

ONE CLOTH DOES NOT FIT EVERYONE,
ALLIANCE FRANÇAISE DE DHAKA
OFFERS COURSES WHERE YOU GET TO
DECIDE WHERE, WHEN, AND HOW
YOU WANT TO LEARN FRENCH.

LEARNING FRENCH HAS
NEVER BEEN THIS EASY.

CONTACT
01678 086 445
formation@afdhaka.org
pedagogie@afdhaka.org

For more, click-
www.afdhaka.org
search “tailor made course”
RABINDRANATH IN GERMANY

Few are the details known or spoken about Rabindranath Tagore’s many sojourns in Germany, his friendship with the German meritocrats, his own rendering of his songs and poetry at the Orangerie in Darmstadt, and so much more. Hamidul Khan, who lives in Frankfurt, has dedicated most of his life to promoting Bengali culture in Germany’s Rhein-Main area, and on Wednesday, 22 December 2010 at 5.00 pm he will bring together a group of people qualified to talk about this specific period of the poet’s life. Besides some short speeches, there will also be artists to recite and sing from Tagore.

GOETHE EVENING

Who was Johann Wolfgang von Goethe? Have you ever wondered which character hides behind the name of our institute? Then come to the library and information centre on the Tuesday, 7 December 2010 at 6.00 pm and find out more about Germany’s most famous writer! The library staffs will recite poems, quotes and screen a documentary film about his life and work. Everybody is welcome to participate and share their own impressions about Goethe.
This is a great honour for me to be the new deputy director in charge of pedagogy at the Alliance Française de Dhaka. I am very proud and happy to join such a famous organization, with such a good team. My only will is to give it my best. I will take care of coming up to our students’ expectations. I will do everything to keep the extremely good quality of our courses and make it improve even more.

Before coming in Bangladesh I worked for many years in the field of French learning. I have been in different countries like Russia, Poland, China, and Scotland. I know pretty well the Alliance Française organization for having already been a course director in one of them in China, and of course, also worked several years as a French teacher. I worked as well for the French Teachers International Federation to launch a learning French radio program. As a member of the French National Education system I coordinated a project in French secondary school to help French-speaking children...

Well, I am too chatty when I am speaking about my job. Let’s not bore you with the story of my life. Shall we discuss more about you and me when we meet, I hope very soon. Bangladesh is now a new adventure for me, and I am so excited to experience it!

I have passed four and a half memorable years as a part of the team Alliance Française de Dhaka but long before that I started as a student of French language back in 2001. I never imagined the day when I have to write a farewell message. It has always been very difficult for me to say goodbye but who can stop the wheel of time!

Being my first job, here I got the chance to be acquainted to the professional world. During my tenure in the Alliance Française de Dhaka I met many people including artists, journalist, students and members of Alliance in particular whose accompaniment has enriched me profoundly.

The list of the people to whom I owe gratitude is quite long. I would like to thank Mme Saliha Lefevre and M. Jacques Bounin for their excellent guidance that helped me accomplishing my duties properly. I must thank the team of Alliance Française de Dhaka especially M. Subonto Rokho who was always beside in every instance of urgency. I would also like to thank my respected teachers of French language whose inspiration infused the zeal of learning French in me.

Finally I would say that I was lucky enough to be a part of the team Alliance Française de Dhaka. I can firmly say that wherever I be in the world, this institution will always occupy a special place in my heart.

With best wishes.
SUR LE VIF

PHOTO
MD. RASHED RAFIQUE
RUPOM

18/10

M. JACQUES BOUNIN'S FAREWELL PARTY

26/08

PHOTO EXHIBITION TALES OF THE VULNERABILITY OF THE ULTRA POOR
24/09

16/10

PHOTO EXHIBITION SOLIDARITÉS INTERNATIONAL: RESTORING LIVES
02/10

CARTOON EXHIBITION BY ARTIST MD. ABU SALIM

16/10

M. MUKTADIR'S FAREWELL PARTY
Taking Engine Performance to a New Level

Introducing the new range of Mobil engine oils for all vehicles

- Reduced Engine Wear
- Improved Engine Cleanliness
- Greater Fuel Economy

Mobil